

464716-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Aufbereitung und Entsorgung von flüssigen Abfällen – Servicii de tratare prin osmoza inversa, cu o stație mobilă de epurare a levigatului de la Depozitul de deseuri Tirighina Galati

OJ S 127/2026 06/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

E-Mail: daniela.puscoi@ecosalgl.ro

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Servicii de tratare prin osmoza inversa, cu o stație mobilă de epurare a levigatului de la Depozitul de deseuri Tirighina Galati

Beschreibung: Achizitia de prestarii servicii de tratare prin osmoza inversa, cu o stație mobilă de epurare a levigatului de la Depozitul de deseuri Tirighina Galati

Kennung des Verfahrens: e1d402d3-bb64-4c72-893c-006012123276

Interne Kennung: 23973046_2026_PAAPD1583859

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90513500 Aufbereitung und Entsorgung von flüssigen Abfällen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Galați (RO224)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Depozitul de deseuri Tirighina Galati

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 874 720,00 RON

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 2 874 720,00 RON

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent".

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Achizitia de prestarii servicii de tratare prin osmoza inversa, cu o stație mobila de epurare a levigatului de la Depozitul de deseuri Tirighina Galati Valoare minima acord cadru = 59,89 lei x 4000 mc = 239.560 lei fara TVA Valoare maxima acord cadru = 59,89 lei x 4000 mc x 12 luni = 2. 874.720 lei fara TVA Valoare minima contract subsecvent = 59,89 lei x 4000 mc x 2 luni = 479.120 lei fara TVA Valoare maxima contract subsecventa = 59,89 lei x 4000 mc x 4 luni = 958.240 lei fara TVA

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90513500 Aufbereitung und Entsorgung von flüssigen Abfällen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Galați (RO224)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Depozitul de deseuri Tirighina Galati

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 2 874 720,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Numar zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor/candidaturilor 18. Autoritatea contractanta, va raspunde tuturor clarificarilor cu 10 zile inainte de termenul stabilit pentru depunerea ofertelor.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Ofertanții trebuie sa dovedească forma de înregistrare în condițiile legii, în țara de rezidență, din care sa rezulte ca este legal constituit, sa ateste că obiectul contractului are corespondent în codurile CAEN ce descriu activitatea ofertantului, ca

este în funcțiune și ca are capacitatea de a realiza activitățile care fac obiectul contractului;

Modalitatea de îndeplinire: Se va completa Documentul Unic de Achiziții European (DUAE) conform prevederilor din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice. În vederea verificării informațiilor cuprinse în DUAE, conform art. 196 din Legea nr. 98/2016, autoritatea contractantă are dreptul să solicite, iar ofertantul are obligația de a prezenta, documente justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, cum ar fi: - pentru operator economic român: certificat constatator eliberat de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul competent teritorial. Din certificatul constatator/extrasul de registru prezentat trebuie să rezulte: a) obiectul de activitate al ofertantului; obiectul contractului trebuie să aibă corespondent în CAEN din certificatul constatator emis de ONRC; b) starea ofertantului; c) persoanele care reprezintă ofertantul în relația cu terții. Informațiile cuprinse în acest document, trebuie să fie reale/actuale/valabile la data prezentării. Nota: - pentru operator economic străin: ofertantul va prezenta documente edificatoare, traduse în limba română de către un traducător autorizat, reale/actuale/valabile la data prezentării, care să dovedească o formă de înregistrare ca persoană fizică/juridică sau de înregistrare/atestare ori apartenență din punct de vedere profesional și în care să se menționeze persoanele care reprezintă entitatea în relațiile cu terții, în conformitate cu prevederile legale din țara în care ofertantul este rezident. De asemenea, documentele prezentate trebuie să dovedească faptul că obiectul său de activitate include activități de tipul celor care fac obiectul achiziției publice și să conțină informații cu privire la starea ofertantului. NOTA: În cazul unei oferte comune fiecare participant la asociere trebuie să prezinte documentele justificative solicitate conform art. 196 din Legea nr. 98/2016 din care să rezulte îndeplinirea criteriilor de calificare privind capacitatea de exercitare a activității profesionale pentru partea din contract pe care o realizează. Autotitatea contractantă va accepta la momentul depunerii ofertelor DUAE, ca dovadă preliminară care confirmă că operatorul economic în cauză îndeplinește condițiile /criteriile stipulate mai sus, urmând ca înainte de atribuirea contractului, ofertanții clasati pe primele trei locuri după aplicarea criteriului de atribuire să prezinte documente justificative actualizate. De asemenea Autotitatea contractantă poate solicita ofertanților care au depus numai DUAE, în orice moment al procedurii, prezentarea documentelor justificative. Autotitatea contractantă va accepta la momentul depunerii ofertelor DUAE, ca dovadă preliminară care confirmă că operatorul economic în cauză îndeplinește condițiile/criteriile stipulate mai sus, urmând ca înainte de atribuirea contractului, ofertanții clasati pe primele trei locuri, după aplicarea criteriului de atribuire să prezinte documente justificative actualizate.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Lista principalelor servicii similare, prestate. ofertantul va face dovada că a prestat servicii similare de epurare a leviatului (servicii de operare cu toate costurile incluse – operator, service, consumabile, piese de schimb) în amplasamente din țară, din ultimi 3 ani (2023,2024,2025) - continuând valori, perioade de prestare, beneficiari, indiferent dacă aceștia din urmă sunt autorități contractante sau clienți privați. Ofertantul (operator economic sau membrii asocierii de operatori economici împreună) trebuie să demonstreze că a prestat servicii similare a căror valoare cumulată, la nivelul a maxim 3 contracte, de cel puțin 958.240 lei . Prestările de servicii se confirmă prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de către clientul privat beneficiar. În cazul în care beneficiarul este un client privat și, din motive obiective, operatorul economic nu are posibilitatea obținerii unei certificări/confirmări din partea acestuia, demonstrarea prestatilor se realizează printr-o declarație a operatorului economic

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Ofertantul trebuie sa dovedeasca ca detine personal cheie specializat astfel: a. Inginer automatist absolvent de studii superioare tehnice in domeniul automatica/electronica/eletrotehnica. Astfel va depune copie dupa diplomele de studiu, certificate de calificare, cursuri de pregatire . b. Inginer in domeniul inginerie electrica absolvent de studii superioare. Astfel va depune copie dupa diplomele de studiu, certificate de calificare, cursuri de pregatire . c. Inginer in domeniul inginerie mecanica absolvent de studii superioare . Astfel va depune copie dupa diplomele de studiu, certificate de calificare, cursuri de pregatire . d. Inginer cu studii superioare în domeniul chimiei industriale și cu experiență în domeniul tehnologiilor de epurare a levigatului din depozitele conforme de deseuri nepericuloase. Astfel va depune copie dupa diplomele de studiu, certificate de calificare, cursuri de pregatire si cate o recomandare din partea beneficiarilor pentru care a prestat astfel de servicii in ultimi 3 ani; e. Minim un angajat calificat care a participat la cursuri de pregatire organizate si sustinute de producatorul statiei mobile de epurare a levigatului. In acest sens se vor depune copii dupa diplome/certificare/alte documente de calificare pentru service si operare unei astfel de statii mobile de epurare a levigatului. f. Minim un angajat care este calificat pentru lucrari electrice in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 129 / 2000, in cadrul echipei de service pe care o detine. In acest sens se vor depune copii dupa diplome/certificare/alte documente de calificare pentru service si operare unei astfel de statii mobile de epurare a levigatului. g. Minim un angajat care au efectuat serviciul de operare pentru statii de epurare levigat de tipul celei oferite .Se vor prezenta recomandari emise de beneficiari.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Stație mobilă de epurare a levigatului

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 2.Ofertantul va prezenta în cadrul ofertei Documente emise de organisme acreditate, care confirma certificarea sistemului calitatii in conformitate cu ISO9001/2015 sau echivalent

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Umweltmanagementsysteme oder -standards

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Documente emise de organisme acreditate, care confirma certificarea sistemului management al mediului in conformitate cu ISO14001/2015 sau echivalent

Kriterium: Umweltmanagementmaßnahmen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1.Ofertantul va prezenta în cadrul ofertei -o copie a agreementului si a avizului tehnic pentru statii de epurare a levigatului .

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi oferite punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Factor tehnic -

Beschreibung: Accesul online al autoritatii contractante la informatiile transmise in timp real de sistemul integrat de monitorizare, control, prelucrarea datelor - 10 puncte Punctajul P(2) pentru acest factor de evaluare va fi acordat pentru accesul online la urmatoorii parametri, astfel: - cantitatea de levigat procesata - 6 puncte; - cantitatea de permeat rezultata - 2 puncte; - orele de functionare ale statiei de epurare - 2 puncte;

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Factorul tehnic

Beschreibung: 3. Factorul tehnic - capacitate de tratare mc/zi, cu o pondere de 20% - 20 puncte; - Stație de epurare a levigatului capacitate de tratare de minim 130 mc/zi- max 10 puncte - Stație de epurare a levigatului capacitate de tratare de minim 150 mc/zi- max: 20 puncte

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100209582>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizitiile publice nr 98/2016

Finanzielle Vereinbarung: .Promitentul-achizitor se obligă să plătească prețul serviciilor către prestator în termenul convenit, respectiv 30 zile de la primirea facturii de către promitentul-prestator.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

Organisation, die Angebote bearbeitet: SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

Registrierungsnummer: RO 23973046

Postanschrift: Strada: Prelungirea Brăilei, nr. 7A

Stadt: Galati

Postleitzahl: 800435

Land, Gliederung (NUTS): Galați (RO224)

Land: Rumänien

Kontaktperson: DANIELA IONESCU-PUSCOI

E-Mail: daniela.puscoi@ecosalgl.ro

Telefon: +40 236322727

Fax: +40 236322727

Internetadresse: <https://ecosalgl.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: office@cnscl.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: SERVICIUL PUBLIC ECOSAL GALATI

Registrierungsnummer: RO 23973046_3

Postanschrift: Strada: Prelungirea Brăilei, nr. 7A

Stadt: Galati

Postleitzahl: 800435

Land, Gliederung (NUTS): Galați (RO224)

Land: Rumänien

Kontaktperson: DANIELA IONESCU-PUSCOI

E-Mail: daniela.puscoi@ecosalgl.ro

Telefon: +40 236322727

Fax: +40 236322727

Internetadresse: <https://ecosalgl.ro>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Roxana Popescu

E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefon: +40 213032997

Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e7561e2f-c511-40a3-be13-e5006c2e6f4a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/07/2026 18:20:48 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 03/07/2026 15:31:58 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 464716-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 127/2026

Datum der Veröffentlichung: 06/07/2026